

## ARBITRAJE-ESKABIDEARI EGINDAKO ERANTZUNA CONTESTACIÓN A LA SOLICITUD DE ARBITRAJE

EUSKADIKO KONTSUMOKO ARBITRAJE BATZORDEA / JUNTA ARBITRAL DE CONSUMO DE EUSKADI

ESP. ZKA. / EXPTE. N.º:

### 1.- ERREKLAMAZIOGILEA / RECLAMANTE

IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS:

### 2.- ERREKLAMAZIOA JASO DUEN ENPRESA / EMPRESA RECLAMADA

SOZIJATEAREN IZENA / RAZÓN SOCIAL:

NAN edo IFZ / DNI o CIF:

LEGEZKO ORDEZKARIA / REPRESENTANTE LEGAL:

NAN / DNI:

### 3.- GERTAERAK (Arazoari buruz enpresaren ikuspegi arrazoitzeko tartea) HECHOS (Contestación a la reclamación y su motivación)

Espazioa nahiko ez bada, erantsi orriak / Si el espacio le resulta insuficiente, incorpore hojas anexas

**4.- XEDEA** (Erreklamatzaillearekiko eskakizunik baleuka, adierazi beharko luke zertan datzan)  
**PRETENSIÓN** (Se especificarán los términos de la pretension respecto del reclamante)

**5.- AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN**

<input type="checkbox"/> <b>Kontratuak</b> / Contratos	<input type="checkbox"/> <b>Argazkiak</b> / Fotografías	<input type="checkbox"/> <b>Ordainagiriak</b> / Recibos
<input type="checkbox"/> <b>Txostenak</b> / Informes	<input type="checkbox"/> <b>Fakturak</b> / Facturas	<input type="checkbox"/> <b>Beste batzuk</b> / Otros

Hau guztia dela eta, ESKATZEN DUT, Kontsumoko Arbitraje Sistemari atxikita nagoela, jasotako arbitraje-eskabideari egindako erantzuna onar dadila.

Halaber, adierazten dut ez nagoela gatazka ebazteko arbitro bakarra izendatzearen aurka.

En virtud de lo expuesto, SOLICITA que, estando adherido al Sistema Arbitral de Consumo, se admita la presente contestación a la solicitud de arbitraje recibida.

Asimismo, manifiesta que no se opone al nombramiento de árbitro único para la resolución del conflicto.

**IZENPEA / FIRMA**

**DATA / FECHA**

## ARBITRAJE SISTEMAREN EZAUGARRIAK / CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA ARBITRAL

Kontsumoko arbitrajea borondatezko prozedura da alderdientzat. Eskabidea aurkezteak ez du bermatzen arbitrajea egingo denik, salbu eta erreklamatuak berariaz onartzen badu edo alde aurretik kontsumoko arbitraje-sistemari atxikita badago.

Delitu-, intoxikazio-, lesio- edo heriotza-zantzuak ditzuten gatazkak ezin dira kontsumo-arbitrajearen xede izan. Ez eta partikularren edo enpresa/profesionalen artean sortzen diren gatazkak edo alderdiek askatasunez erabakitzeke ahalmenik ez duten gaietara eragiten dietenak ere.

Arbitraje-eskaera erreklamatuari jakinaraziko zaio, eta hark errekonbentzioa jarri dezake (interesdunari erreklamatu ordaintzeke dauden zenbatekoak).

Arbitraje-erabakia (laudoa) nahitaez bete behar da. Alderdietako batek betetzen ez badu, nahitaez betearazteko eska dakioko epaia eman den tokiko lehen auzialdiko epaileari.

El arbitraje de consumo es un procedimiento voluntario para las partes. La presentación de esta solicitud no garantiza que el arbitraje vaya a celebrarse, salvo aceptación expresa del reclamado o adhesión previa de éste al sistema arbitral de consumo.

Los conflictos en los que se aprecien indicios de delito, intoxicación, lesión o muerte no pueden ser objeto de arbitraje de consumo. Tampoco los conflictos que surjan entre particulares o entre empresas/profesionales o que afecten a materias sobre las que las partes no tengan poder de libre disposición.

La solicitud de arbitraje será notificada al reclamado, que puede plantear reconvencción (reclamar al interesado cantidades pendientes de pago).

La decisión arbitral (laudo) es de obligado cumplimiento. Si una de las partes no lo cumple, se puede solicitar su ejecución forzosa ante el juez de primera instancia del lugar donde se hubiera dictado.

## DATUEN BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

<b>Arduraduna</b> Responsable	<b>Kontsumobide – Kontsumoko Euskal Institutua.</b> Kontsumobide – Instituto Vasco de Consumo.
<b>Xedea</b> Finalidad	<b>Arbitraje bitartez egindako espedienteak kudeatzea.</b> Gestionar los expedientes que se lleven a través de la vía arbitral.
<b>Legitimizazioa</b> Legitimación	<b>Tratamendua beharrezkoa da aplikagarriak zaizkion lege-betebeharrak betetzeko.</b> Tratamiento necesario para el cumplimiento de las obligaciones legales aplicables.
<b>Hartzaileak</b> Personas destinatarias	<b>Legezko interesdunak, Administrazio Publikoko organoak eta gatazka judizial kanpo ebazteko erakundeak.</b> Personas interesadas legítimas, órganos de la administración pública y organismos extrajudiciales de resolución de conflictos.
<b>Eskubideak</b> Derechos	<b>Datuak eskuratzea, zuzentzea eta ezabatzea, bai eta beste eskubide batzuk ere, informazio gehigarrian azaltzen den bezala.</b> Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, que se recogen en la información adicional.
<b>Informazio gehigarria</b> Información adicional	<b>Datuen babesari buruzko informazio osagarria eta zehatza kontsulta dezakezue gure webgunean: <a href="http://www.kontsumobide.eus">www.kontsumobide.eus</a>.</b> Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en nuestra página web <a href="http://www.kontsumobide.eus">www.kontsumobide.eus</a> .
<b>Araudia</b> Normativa	<b>Datuen Babeserako Erregelamendu Orokorra. 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa.</b> Reglamento General de Protección de Datos. Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.